

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



CED780



## Руководство пользователя

# PHILIPS



# Содержание

<b>1</b>	<b>Важная информация!</b>	<b>3</b>
	Техника безопасности	3
	Уведомление	3
<b>2</b>	<b>Ваша автомобильная аудиосистема</b>	<b>6</b>
	Введение	6
	Комплект поставки	6
	Описание основного устройства	7
	Описание пульта ДУ	8
<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>10</b>
	Установка автомобильной аудиосистемы	10
	Сведения об антенне GPS	12
	Установка на приборную панель	13
	Крепление передней панели	14
	Установка батареи пульта ДУ	15
	Включение	15
	Настройка даты и времени	15
<b>4</b>	<b>Воспроизведение аудио, видео или изображения</b>	<b>16</b>
	Загрузка дисков	16
	Подключение устройства USB	17
	Вставьте карту памяти SD	17
	Воспроизведение/пауза	18
	Обзор	18
	Выбор звуковой дорожки	18
	Выбор языка субтитров	19
	Изменение положения экрана	19
	Повтор одного/всего раздела	19
	Воспроизведение в случайном порядке	19
	Выбор аудиорежима	19
	Просмотр фотографий	20
<b>5</b>	<b>Прослушивание радио</b>	<b>21</b>
	Настройка радиостанции	21
	Сохранение радиостанций в памяти устройства	21
	Выбор предварительно настроенной радиостанции	22
	Воспроизведение с помощью функции RDS (дополнительно)	22
<b>6</b>	<b>Использование системы навигации</b>	<b>24</b>
	Установка карты памяти с картой	24
	Использование карты	24
<b>7</b>	<b>Воспроизведение с устройств с поддержкой Bluetooth</b>	<b>25</b>
	Установка соединения с устройствами Bluetooth	25
	Выполнение вызова	26
	Прием вызова	27
	Настройки телефонной книги Bluetooth	27
	Избранный вызов	28
	Настройки подключения Bluetooth	28
	Воспроизведение музыки с устройства Bluetooth	28
<b>8</b>	<b>Воспроизведение с плеера iPod</b>	<b>29</b>
	Поддержка iPod/iPhone	29
	Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad	29
	Поиск дорожки	30
	Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad	30
<b>9</b>	<b>Настройка звука</b>	<b>30</b>
	Регулировка громкости	30
	Без звука	30
	Выбор предустановок эквалайзера	30
	Настройка микшера/баланса/сабвуфера	31
	Изменение зоны прослушивания музыки	31
	Включение и выключение FullSound	32
	Включение/отключение режима максимальной громкости MAX Sound	32
	Включение и выключение DBB	32
<b>10</b>	<b>Настройка параметров</b>	<b>33</b>
	Отображение меню настройки системы	33
	Настройка общих параметров	33
	Настройки отображения информации	33
	Настройка параметров навигации	34
	Настройки подключения Bluetooth	34

---

<b>11 Прочие</b>	<b>35</b>
Регулировка яркости	35
Настройка камеры заднего вида	35
Выбор варианта оформления экрана	35
Воспроизведение с помощью других устройств	36
Отсоединение передней панели	36
Сброс	37
Замена предохранителя	37

---

<b>12 Сведения об изделии</b>	<b>38</b>
Информация о совместимости с USB	39

---

<b>13 Определение и устранение неисправностей</b>	<b>40</b>
Информация об устройстве Bluetooth	41

# 1 Важная информация!

## Техника безопасности

- Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несоблюдением инструкции.
- Внесение не санкционированных изготовителем конструктивных и схемотехнических изменений в изделие может стать причиной опасного электромагнитного излучения или других опасных последствий.
- Данное устройство предназначено для использования только с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- Чтобы снизить риск возникновения дорожно-транспортного происшествия, не смотрите видео во время управления автомобилем.
- В целях повышения безопасности управления автомобилем необходимо устанавливать комфортный уровень громкости.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.
- Для обеспечения надежной и безопасной установки аудиосистемы используйте только монтажное оборудование, входящее в комплект поставки.
- Во избежание короткого замыкания, не подвергайте устройство, пульт ДУ или батарейки воздействию дождя или влаги.

- Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
- Не помещайте на прибор потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
- Никогда не вставляйте посторонние объекты в вентиляционные разъемы и другие отверстия в корпусе устройства.
- Не помещайте в отделение для диска другие предметы, кроме дисков.
- Не разбирайте устройство во избежание воздействия излучения.
- Риск повреждения экрана! Не касайтесь, не нажимайте, не протирайте и не ударяйте по экрану какими-либо предметами.
- Не используйте растворители например, бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для дисков.
- Для очистки устройства пользуйтесь мягкой влажной тканью. Никогда не используйте спирт, растворители и другие бытовые чистящие средства.

## Уведомление

Внесение любых изменений в конструкцию или схему подключения изделия без предварительного одобрения Gibson Innovations и/или их выполнения неуполномоченными исполнителями может привести к немедленному прекращению действия гарантийных обязательств.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

## Заявление о соответствии

Компания Gibson Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Для ознакомления с декларацией о соответствии перейдите на сайт [www.r4c.philips.com](http://www.r4c.philips.com).



Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.; любое использование этих товарных знаков компанией Gibson Innovations Limited лицензировано.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Обозначения "Разработано для iPod" и "Разработано для iPhone" означают, что электронное устройство разработано специально для подключения устройств iPod и iPhone соответственно и имеет сертификацию разработчика по

соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройство совместно с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.

iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

## DIVX™

О ФОРМАТЕ ВИДЕО DIVX: DivX® — это формат цифрового видео, созданный DivX, LLC, дочерней компанией Rovi Corporation. Это устройство с официальной сертификацией DivX Certified® позволяет воспроизводить видео DivX. Для получения более подробных сведений и программных средств для преобразования видеofайлов в формат DivX посетите веб-сайт [divx.com](http://divx.com).

ОБ УСЛУГЕ DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Это устройство, сертифицированное по стандарту DivX®, должно быть зарегистрировано для воспроизведения приобретенных фильмов DivX Video-on-Demand (VOD). Для получения кода регистрации найдите раздел DivX VOD в меню настройки устройства. Для получения дополнительной информации о процессе регистрации перейдите на веб-сайт [vod.divx.com](http://vod.divx.com).

DivX®, DivX Certified® и соответствующие логотипы являются торговыми марками компании Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии.

## DOLBY DIGITAL

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

Все прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

**Данное устройство имеет этикетку:**



## Забота об окружающей среде

**Утилизация отработавшего изделия и использованных батарей**



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС.



Этот символ означает, что в изделии содержится встроенный аккумулятор, который подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2013/56/ЕС, согласно которой аккумулятор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для извлечения аккумулятора настоятельно рекомендуем вам обращаться в специализированный пункт или сервисный центр Philips за помощью специалистов.

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий и аккумуляторов. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия и аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и аккумуляторов поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье.

## Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

## Авторские права

© Gibson Innovations Limited, 2015 г. Все права сохранены.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Philips и эмблема Philips в виде щита являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии Koninklijke Philips N.V. Компания Gibson Innovations оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройства, не обязуясь соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.

## 2 Ваша автомобильная аудиосистема

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Введение

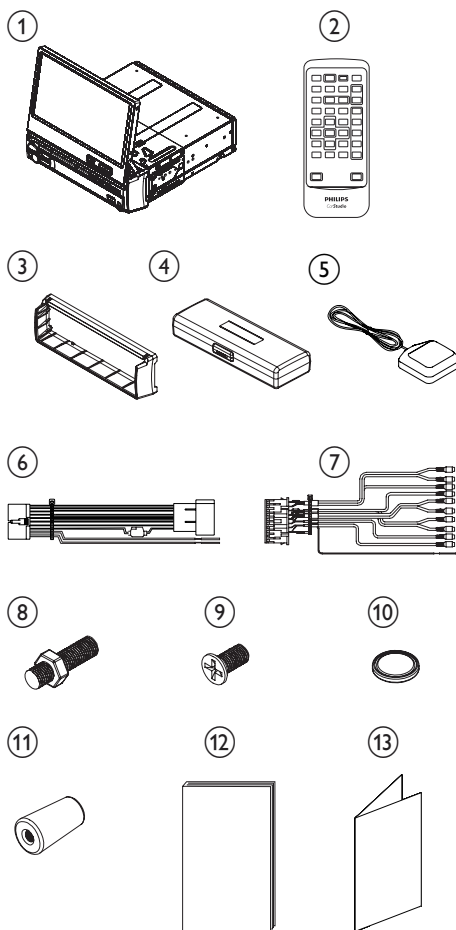
Эта автомобильная аудиосистема обеспечивает:

- быстрый поиск маршрута с помощью навигационной системы.
- Также доступны следующие функции:
- воспроизведение аудио- и видеофайлов, а также изображений со следующих источников:
    - DVD, VCD и CD;
    - устройств USB;
    - карт памяти SD/SDHC/MMC;
    - iPod/iPhone;
    - внешних устройств;
  - прослушивать радио FM или AM (MW);
  - воспроизведение аудио с устройств Bluetooth.

Кроме того, данная аудиосистема позволяет выполнять/принимать телефонные вызовы с устройств, поддерживающих технологию Bluetooth.

### Комплект поставки

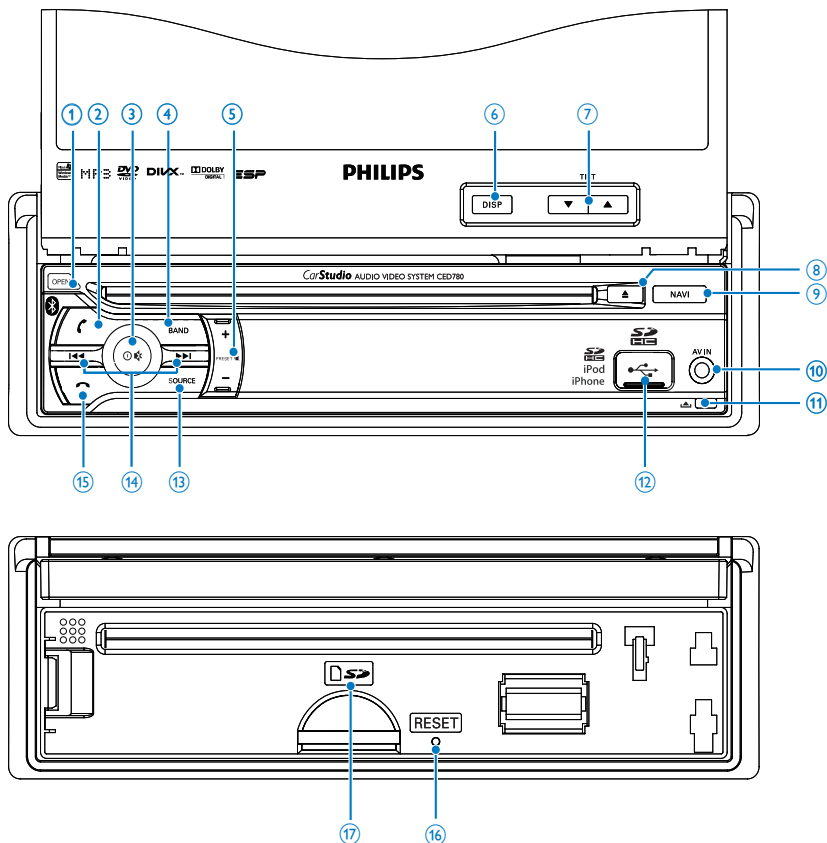
Проверьте комплектацию устройства.



- 1 Основное устройство и передняя панель (с корпусом)
- 2 Пульт ДУ
- 3 Накладная панель
- 4 Чехол для передней панели
- 5 Усовершенствованная антенна GPS
- 6 Разъем стандарта ISO
- 7 Аудио-/видеокабель
- 8 Винт с шестигранной головкой
- 9 Винты  
- M4x8 мм (4 шт.)
- 10 Батарея пульта ДУ
- 11 Резиновая прокладка
- 12 Руководство пользователя
- 13 Краткое руководство



## Описание основного устройства



### ① OPEN

- Открытие/закрытие TFT-экрана.

### ② $\text{r}$

- Нажмите, чтобы ответить на вызов.
- Нажмите и удерживайте для переадресации вызова.

### ③ $\text{M}$ / $\text{M}$

- Включение и выключение аудиосистемы.
- Подтверждение выбора.
- Выключение и включение звука.
- Поверните для настройки уровня громкости.

### ④ BAND

- Выбор диапазона тюнера.

### ⑤ +/--PRESET $\text{M}$

- Выбор сохраненной радиостанции.
- Поиск дорожки/папки.

### ⑥ DISP

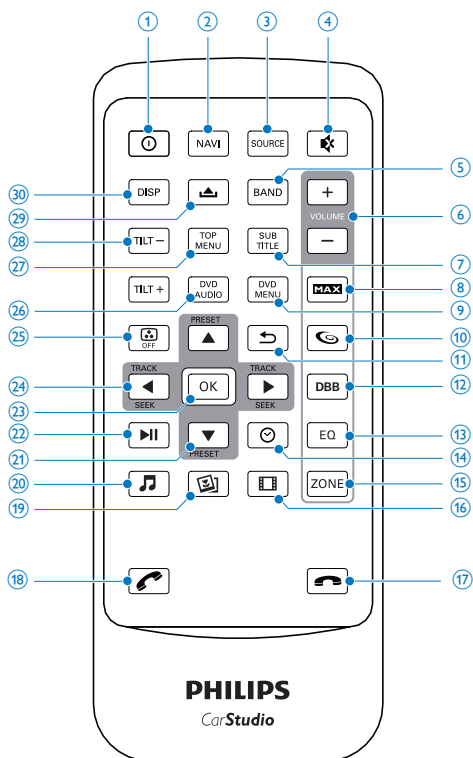
- Настройка диммера.
- Нажмите и удерживайте, чтобы отключить TFT-экран.

### ⑦ $\blacktriangle$ TILT $\blacktriangledown$

- Регулировка положения экрана.

- ⑧ ▲
  - Извлечение диска.
- ⑨ NAVI
  - Вход в систему навигации GPS.
- ⑩ AV IN
  - Разъем для внешнего аудио-/видеооборудования.
- ⑪ ▲
  - Разблокировка панели.
- ⑫ USB
  - Разъем USB.
- ⑬ SOURCE
  - Выбор источника.
- ⑭
  - Нажмите для завершения вызова.
- ⑮ ⏪ / ⏩
  - Настройка радиостанций.
  - Пропуск/поиск дорожки.
  - Ускоренное воспроизведение назад/вперед.
- ⑯ RESET
  - Выполнение сброса в случае "зависания" аудиосистемы.
- ⑰ Слот карты памяти SD/SDHC

## Описание пульта ДУ



- ① ①
  - Включение и выключение аудиосистемы.
- ② NAVI
  - Вход в систему навигации GPS.
- ③ SOURCE
  - Выбор источника.
- ④ ✖
  - Выключение и включение звука.
- ⑤ BAND
  - Выбор диапазона тюнера.
- ⑥ VOLUME +/-
  - Регулировка громкости.

## 7 SUBTITLE

- Выбор языка субтитров DVD или DivX.

## 8 **MAX**

- Включение или выключение максимальной громкости.

## 9 DVD MENU

- Переход к главному меню DVD.

## 10

- Включение/отключение функции FullSound.

## 11

- Возврат к предыдущему меню или выход.

## 12 DBB

- Включение и выключение функции динамического усиления низких частот (DBB).

## 13 EQ

- Доступ к меню настройки звука.

## 14

- Отображение часов.

## 15 ZONE

- Изменение зоны прослушивания музыки.

## 16

- Выбор видеоканала.

## 17

- Ответ на вызов.
- Набор или повторный набор номера.

## 18

- Завершение вызова.

## 19

- Обзор фотографий.

## 20

- Переключение в режим воспроизведения музыки.

## 21 /

- Переход к предыдущей/следующей предварительно настроенной станции.
- Переход к предыдущей/следующей папке.
- Поиск вперед/назад для DVD-видео.
- Перемещение курсора вверх/вниз.

## 22

- Начало или приостановка воспроизведения.

## 23 OK

- Подтверждение выбора.

## 24 /

- Переход к предыдущей или следующей дорожке/разделу.
- Перемещение курсора влево/вправо.

## 25

- Включение и выключение TFT-экрана.

## 26 DVD AUDIO

- Выбор языка аудиовоспроизведения или канала.

## 1 1 TOP MENU

- Возврат к главному меню.

## 27 TILT +/-

- Регулировка положения экрана.

## 28

- Разблокировка панели.

## 29 DISP

- Настройка диммера.
- Нажмите и удерживайте, чтобы отключить TFT-экран.

# 3 Начало работы

## ! Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

## Установка автомобильной аудиосистемы

Данные инструкции приведены для выполнения типовой установки. Однако при наличии определенных требований может понадобиться выполнение соответствующей регулировки. При возникновении вопросов относительно монтажных комплектов обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.

## ! Внимание

- Данное устройство предназначено для использования с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- Всегда устанавливайте данное устройство на приборной панели автомобиля. Установка в другом месте может быть опасна из-за нагревания задней панели устройства в процессе использования.
- Для предотвращения замыкания перед подключением устройства убедитесь, что зажигание выключено.
- Желтый и красный кабели источника питания необходимо подключать после подключения остальных кабелей.
- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.
- Убедитесь, что провода не прижаты винтами или движущимися частями (например, направляющими сиденья).
- Убедитесь, что все заземленные провода соединены в одной точке заземления.
- Для обеспечения надежной и безопасной установки аудиосистемы используйте только монтажное оборудование, входящее в комплект поставки.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.

## Примечание относительно кабеля источника питания (желтого цвета)

- При подключении других устройств к данной системе убедитесь, что номинальное значение автомобильной цепи больше общего значения предохранителей всех подключенных устройств.

## Примечание относительно подключения динамиков

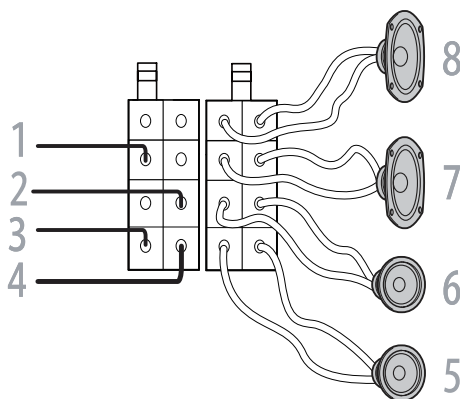
- Запрещается подключать кабели динамиков к металлическому корпусу или шасси автомобиля.
- Не соединяйте кабели динамиков с полосами друг с другом.

## Подключение проводов

## ! Внимание

- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.

- Внимательно проверьте кабели автомобиля, затем подключите их к прилагаемому ISO-разъему.



Разъем	Подключить
1 Желтый провод	Постоянно используемый автомобильный аккумулятор +12 В.

Разъем	Подключить
2 Синий/белый провод	Кабель управления электроантенной или кабель источника питания антенного усилителя. При отсутствии электроантенны или антенного усилителя, либо при использовании телескопической антенны, настраиваемой вручную, этот кабель подключать не нужно.
3 Черный провод	Металлическая поверхность автомобиля. Подключите черный провод заземления, затем подключите желтый и красный провода источника питания.
4 Красный провод	Клемма +12 В, питание в положении дополнительного оборудования (ACC) ключа зажигания. При отсутствии дополнительных аксессуаров подключите к разъему постоянно используемого автомобильного аккумулятора +12 В. Сначала к металлической поверхности автомобиля следует подключать черный провод заземления.
5 Зеленый и зеленый/черный провода	Левый динамик (тыловой)

6 Белый и белый/черный провода	Левый динамик (фронтальный)
7 Серый и серый/черный провода	Правый динамик (фронтальный)
8 Пурпурный и пурпурный/черный провода	Правый динамик (тыловой)

- 2 Подключите другой конец прилагаемого стандартного разъема к автомобильной аудиосистеме.



#### Внимание

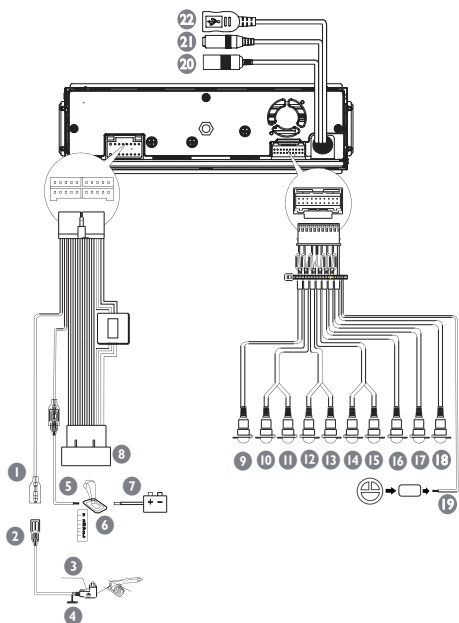
- Во избежание несчастных случаев просмотр видеозаписей водителем во время движения запрещен. Конструкция аудиосистемы не позволяет просматривать видеозаписи во время движения. Перед просмотром видеозаписей необходимо припарковать автомобиль в безопасном месте и включить стояночный тормоз.



#### Примечание

- Система блокировки воспроизведения видео при отключенном стояночном тормозе отключает только дисплей данной системы; вывод видео на экран RCA в задней части салона от нее не зависит.
- Во время просмотра видеозаписей с диска или через аудио-/видеовход (AV-In) при отключенном стояночном тормозе система блокирует видеосигнал, а на TFT-экране появляется следующее изображение:





Разъем/объект	Подключить к/с
1 Розовый провод	Удлинительный провод
2 Удлинительный провод 2,5 м (не входит в комплект)	Стояночный тормоз (-)
3 Переключатель тормоза	
4 Заземление	
5 Сиреневый провод	Камера заднего вида (V+)
6 Переключатель коробки передач	
7 Сигнал заднего хода	Черный провод фонаря +
8 ISO-разъем	Подключен на шаге 1 выше
9 Желтый кабель	Видеовыход
10 Красный кабель	Задний линейный выход (правый)

11 Белый кабель	Задний линейный выход (левый)
12 Красный кабель	Передний линейный выход (правый)
13 Белый кабель	Передний линейный выход (левый)
14 Красный кабель	Аудиовход (правый)
15 Белый кабель	Аудиовход (левый)
16 Желтый кабель	Видеовход
17 Коричневый кабель	Вход камеры
18 Голубой кабель	Сабвуфер
19 Белый провод	ОЕ, удаленно
20 Черный провод	Радиоантенна
21 Черный провод	Внешний микрофон
22 Черный провод	Усовершенствованная антенна GPS

## Сведения об антенне GPS

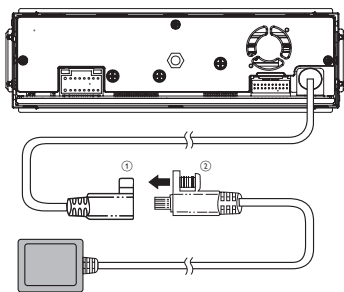
### ⚠ Предупреждение

- Опасность получения травмы! Не устанавливайте антенну и аксессуары на крышку подушки безопасности.
- Опасность проглатывания частей! Храните антенну и аксессуары в недоступном для детей месте.

### ⚠ Внимание

- Опасность электромагнитных помех! Не устанавливайте антенну GPS на датчики или вентиляционные отверстия.
- Опасность короткого замыкания, повреждения или сбоев в работе автомобильной системы навигации! Не модифицируйте кабель антенны GPS и не разбирайте антенный блок.
- Опасность плохого качества приема! Используйте только прилагаемую металлическую пластину, не обрезайте и не сгибайте ее; не раскрывайте антенну GPS.
- Опасность повреждения кабеля антенны GPS! При извлечении антенны не тяните за кабель.
- Опасность появления царапин на автомобиле! Для блока антенны GPS предусмотрен магнит. Во время установки или снятия не перемещайте его по металлической поверхности.

## Подключение антенны GPS



- 1 Подключите антенну GPS к автомобильной навигационной системе.
- 2 Для фиксации соединений используйте прилагаемый винт.

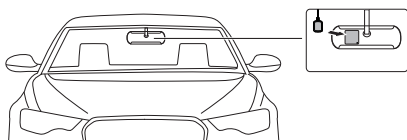
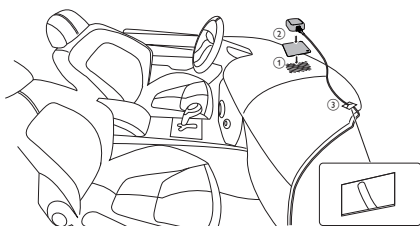
## Установка антенны GPS

Можно установить устройство приема сигнала антенны GPS:

- на крышке приборной панели;
- на задней панели зеркала заднего вида.

### Примечание

- Убедитесь, что на контактной поверхности, соприкасающейся с металлической пластиной, отсутствует влага, пыль, сажа, масло или другие загрязнения.
- В результате перемещения металлической пластины на контактной поверхности может остаться клей.



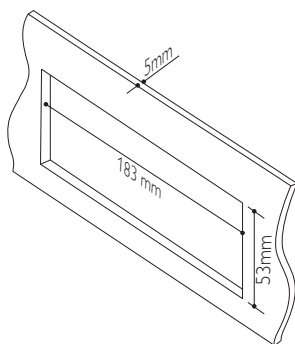
- 1 Снимите защитную крышку металлической пластины, а затем прикрепите ее.
- 2 Прикрепите антенный блок к металлической пластине.
- 3 Закрепите антенный кабель с помощью зажимов.

## Установка на приборную панель

### Примечание

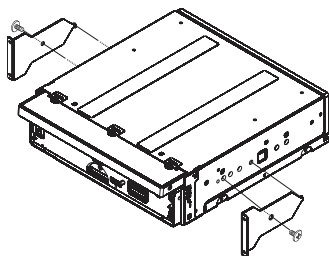
- Проверьте проводные подключения перед установкой аудиосистемы в автомобиле.
- Если предварительно настроенные радиостанции сбиваются при выключении и повторном включении зажигания, подсоедините красные провода крест-накрест к желтым.

- 1 Если у автомобиля отсутствует бортовой автомобильный или навигационный компьютер, отключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.
  - Если аккумулятор будет отключен в автомобиле с бортовым автомобильным или навигационным компьютером, информация в памяти компьютера может быть удалена.
  - Если автомобильный аккумулятор не отключен, для предотвращения замыкания убедитесь, что оголенные кабели не касаются друг друга.
- 2 Убедитесь, что отверстие на приборной панели соответствует следующим значениям.

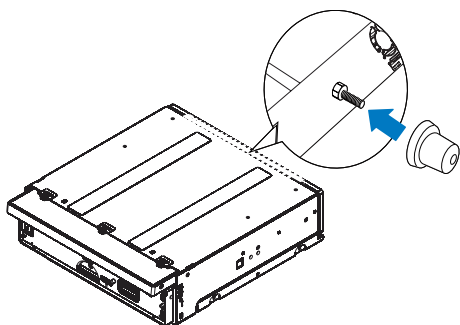


- Аудиосистему нельзя использовать, если угол наклона отверстия на приборной панели составляет более 20 градусов. Убедитесь, что угол наклона отверстия по горизонтали на приборной панели составляет от 0 до 20 градусов.

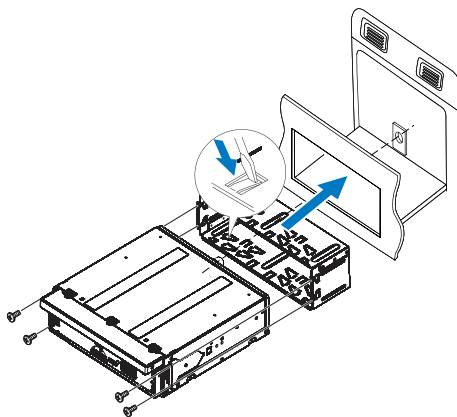
- 3 При установке в неглубоком месте измените положение передвижных кронштейнов.



- 4 Установите входящую в комплект резиновую прокладку на конец монтажного болта.



- 5 Установите корпус в приборную панель и отогните язычки наружу, чтобы закрепить корпус. Вставьте устройство в приборную панель до щелчка.

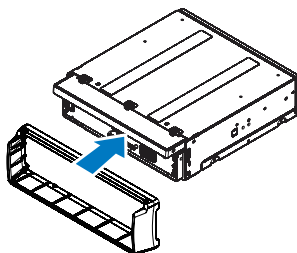


#### Примечание

- В случае крепления устройства с помощью винтов в комплекте, а не корпуса, пропустите данный шаг.

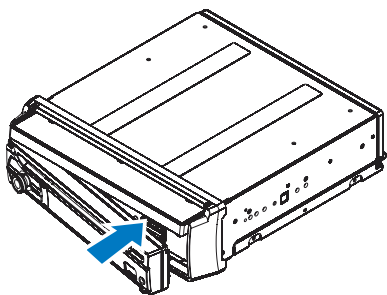
## Крепление передней панели

- 1 Присоедините накладную панель.



- 2 Вставляйте панель левой стороной в шасси, пока она не будет установлена должным образом.
- 3 Надавите на правую сторону панели, чтобы механизм встал на место.





## Установка батареи пульта ДУ

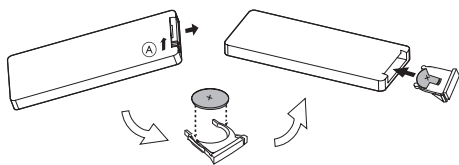
### ! Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батарею воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.

### ≡ Примечание

- При разрядке батареи или при длительном перерыве в использовании пульта ДУ батарею необходимо извлечь.
- Батарея содержит химические вещества. Ее необходимо утилизировать в соответствии с установленными правилами.

- 1 Откройте отделение для батарей.



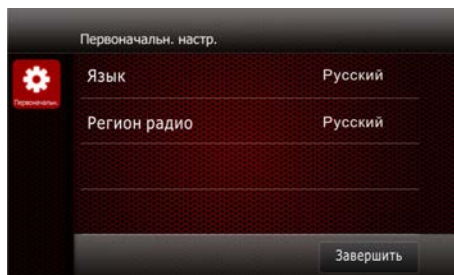
- 2 Вставьте одну батарейку типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для элементов питания.

## Включение

### ! Внимание

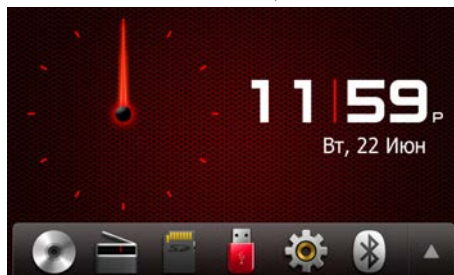
- Риск дорожно-транспортного происшествия! Не просматривайте видео и не выполняйте настройку во время вождения.

- 1 Нажмите **Ф**, чтобы включить устройство.  
↳ Отобразятся доступные языки экранного меню (On-Screen Display, OSD).
- 2 Выберите язык, коснувшись нужного пункта.  
↳ Язык экранного меню сразу изменится на выбранный.
- 3 Коснитесь региона радиовещания.  
↳ Данный регион радиовещания сразу же изменится на выбранный регион радиовещания.
- 4 Нажмите **[Завершить]** для подтверждения.



## Настройка даты и времени

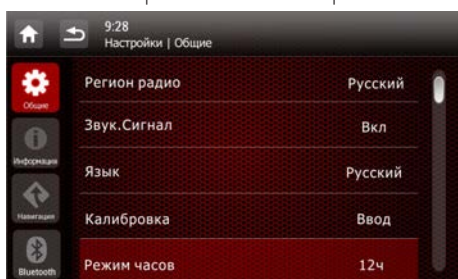
- 1 Нажмите **↑**, чтобы открыть главное меню.



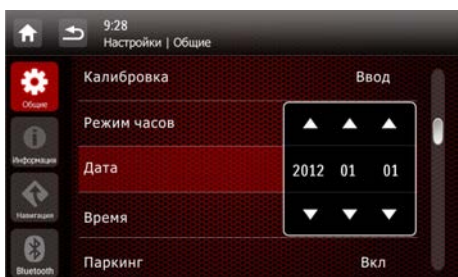
- 2 Нажмите ▲ для отображения полного меню.



- 3 Нажмите ⚙️.  
↳ Отобразится меню настройки.



- 4 Коснитесь данной панели и перетащите ее вниз.  
↳ Отобразится меню настройки времени/даты.



- 5 Нажмите [Дата], [Режим часов] или [Время].
- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы настроить дату/время.
- 7 После настройки даты/времени нажмите ↶ для возврата в главное меню.

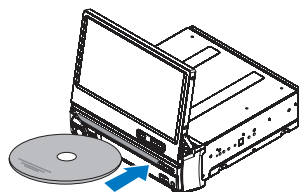
## 4 Воспроизведение аудио, видео или изображения

### Загрузка дисков

Доступно воспроизведение видео-, аудиозаписей или изображений, сохраненных на дисках следующих форматов:

- DVD (видео), DVD-R, DVD-RW;
- VCD;
- CD (аудио), CD-R, CD-RW.


- 1 Вставьте диск в лоток этикеткой вверх.  
↳ Воспроизведение диска начнется автоматически.



- 2 Чтобы извлечь диск, нажмите кнопку ▲.  
↳ После извлечения диска аудиосистема переключается на предыдущий источник, если он подключен. В противном случае аудиосистема автоматически переключается в режим [Радио].

### Примечание

- Поддерживаемый код региона зависит от места приобретения автомобильной аудиосистемы.

Страны, в которых была приобретена аудиосистема	Поддерживаемые коды регионов DVD
	Россия



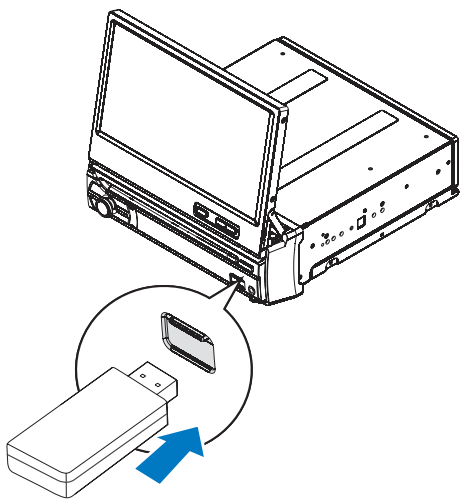
Россия

## Подключение устройства USB

### Примечание

- Убедитесь, что содержимое на устройстве имеет поддерживаемый формат.

- 1 Сдвиньте крышку гнезда USB вверх.
- 2 Вставьте устройство USB в порт USB.  
↳ Воспроизведение файлов начнется автоматически.



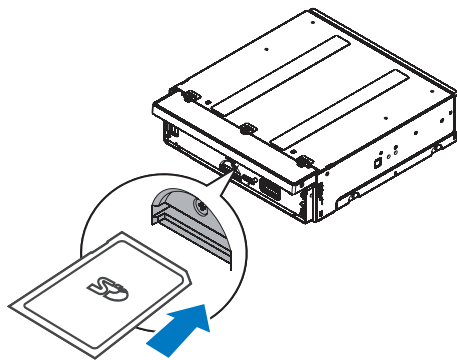
- 3 Чтобы извлечь устройство USB, сначала переключите автомобильную аудиосистему на другой источник, а затем извлеките устройство USB.  
↳ После отключения устройства USB начнется воспроизведение предыдущего источника.

## Вставьте карту памяти SD

### Примечание

- Данное устройство поддерживает карту памяти SDHC (Secure Digital High Capacity).

- 1 Отсоедините переднюю панель. (см. 'Отсоединение передней панели' на стр. 72)
- 2 Вставьте карту памяти SD в гнездо для карты памяти SD.  
↳ Воспроизведение начнется автоматически.




## Извлечение карты памяти SD

- 1 Переключите систему на другой источник.
- 2 Нажимайте на карту, пока не услышите щелчок.  
↳ Карта отсоединена.
- 3 Извлеките карту памяти SD.






## Воспроизведение/пауза

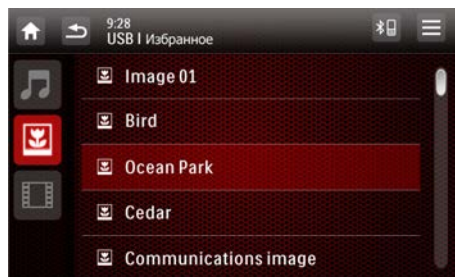


- 1 Для приостановки воспроизведения нажмите **II**.
  - Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите **II** еще раз.
- 2 Для перехода вперед/назад нажмите 

## Обзор

Во время воспроизведения с устройства USB или карты памяти SD можно просмотреть список аудио- и видеофайлов или файлов изображений, чтобы выбрать необходимый файл для воспроизведения или просмотра.


- 1 Нажмите  или , чтобы вернуться в меню воспроизведения.
- 2 Коснитесь одного из следующих значков, чтобы выбрать папку/файл.
  -  : отображение всех доступных папок/дорожек с музыкой.
  -  : отображение всех доступных папок/файлов с изображениями.
  -  : отображение всех доступных папок/файлов с видео.



- 3 Перетащите панель вниз для просмотра списка.
- 4 Коснитесь имени для начала воспроизведения.

## Выбор звуковой дорожки

Для видеодисков, включающих в себя две или более звуковых дорожек.

- 1 Во время воспроизведения коснитесь любой части экрана, кроме верхнего левого угла, для отображения панели управления.
- 2 Последовательно нажимайте  для выбора звуковой дорожки.
  - ↳ В верхней части экрана отобразится информация об аудиоканале.


### Совет

- Также для изменения аудиодорожки можно последовательно нажимать кнопку **DVD AUDIO** на пульте ДУ.

---

## Выбор языка субтитров

Для дисков DVD или DivX с возможностью выбора двух и более языков субтитров.

- 1 Во время воспроизведения коснитесь любой части экрана, кроме верхнего левого угла, для отображения панели управления.
- 2 Последовательно нажимайте , чтобы выбрать язык.  
↳ Отобразится выбранный язык.



### Совет

- Также для выбора языка субтитров можно последовательно нажимать кнопку **SUBTITLE** на пульте ДУ.

---

## Изменение положения экрана

Последовательно нажимайте кнопку **▲ TILT ▼** на передней панели.


↳ Положение экрана будет меняться.

---

## Повтор одного/всего раздела

Во время воспроизведения можно выбрать различные режимы повтора.

### Фильмы на дисках DVD/VCD


- 1 Коснитесь любой части экрана, кроме верхнего левого угла, для отображения панели управления.
- 2 Нажмите **●●** для отображения второго меню.
- 3 Нажмите  для выбора следующих функций:
  - **[Повт: глава]:** повторное воспроизведение текущего раздела;
  - **[Повт: назв.]:** повторное воспроизведение всех разделов в записи;
  - **[Повт: Все]:** отмена повторного воспроизведения.




### Диски караоке VCD

Нажмите  для выбора следующих функций:

- **[Повт: одну]:** повторное воспроизведение текущей дорожки;
- **[Повт: Все]:** отмена повторного воспроизведения.

### Аудиофайлы на дисках CD/MP3/WMA


Нажмите  в верхней части экрана для выбора параметра.



-  : повторное воспроизведение текущей дорожки;
-  : последовательное воспроизведение всех дорожек в текущей папке.
-  : отмена повторного воспроизведения.

---

## Воспроизведение в случайном порядке

Аудиодорожки/файлы можно воспроизводить в случайном порядке.


Во время воспроизведения последовательно нажимайте  для включения или отключения воспроизведения в случайном порядке.

-  (красный): воспроизведение в случайном порядке.
-  (серый): отмена воспроизведения в случайном порядке.


---

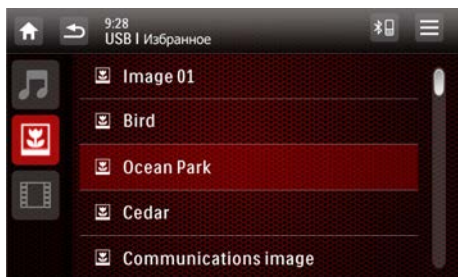
## Выбор аудиорежима

Во время воспроизведения компакт-дисков или дисков VCD можно выбрать режим аудио (R/L/Stereo – П/Л/Сtereo).

- 1 Во время воспроизведения коснитесь любой части экрана, кроме верхнего левого угла, для отображения панели управления.
- 2 Последовательно нажимайте  до выбора необходимого режима аудио.

## Просмотр фотографий


- 1 Нажмите .  
↳ Фотографии отобразятся в режиме миниатюр.



- 2 Для просмотра всех фотографий перетащите панель вниз.
- 3 Коснитесь изображения, чтобы просмотреть его в полноэкранном режиме.




### Совет


- Для просмотра списка изображений можно также нажать кнопку  на пульте ДУ.

## Масштабирование

Чтобы более детально рассмотреть изображение, можно изменить его масштаб.



- 1 Во время просмотра изображений коснитесь любой части экрана, кроме верхнего левого угла, для отображения панели управления.
- 2 Последовательно касайтесь , чтобы изменить масштаб изображения.

## Поворот изображений

- 1 Во время просмотра изображений коснитесь любой части экрана, кроме верхнего левого угла, для отображения панели управления.
- 2 Чтобы повернуть изображение, последовательно нажимайте .

## 5 Прослушивание радио

### Настройка радиостанции

- 1 Нажмите , чтобы открыть главное меню.
- 2 Нажмите .  
↳ Отобразится диапазон частот и информация.




- 3 Нажмите [FM] или [AM] для выбора диапазона частот.
  - варианты FM-диапазона: FM1, FM2, FM3 ;
  - варианты AM-диапазона: AM1, AM2.
- 4 Для пошаговой настройки радиостанции нажмите и сразу отпустите кнопку < или > .
  - Для автоматической настройки радиостанции коснитесь < или > и удерживайте не менее 1 секунды.

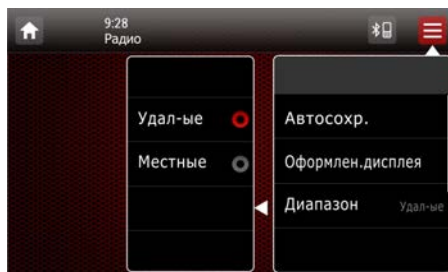
#### Совет

- Для выбора диапазона частот можно также последовательно нажимать **BAND** на передней панели или пульте ДУ.

### Выбор уровня чувствительности тюнера

Прежде чем начать поиск радиостанций, можно выбрать уровень чувствительности тюнера.

- 1 Нажмите .
- 2 Нажмите [Диапазон], чтобы переключить чувствительность тюнера с нормальной на высокую.
  - [Удал-ые]: будут транслироваться только радиостанции с сильным сигналом.
  - [Местные]: будут транслироваться радиостанции с сильным и слабым сигналом.



### Сохранение радиостанций в памяти устройства

Можно сохранить не более 6 радиостанций для каждой полосы частот.


### Сохранение радиостанций вручную

- 1 Выберите диапазон.
- 2 Настройте станцию, коснувшись < или > .
- 3 Нажмите и удерживайте один из каналов (от 1 до 6) более двух секунд.  
↳ Радиостанция будет сохранена под выбранным номером.



## Автоматическое сохранение радиостанций

Поиск станции можно выполнять в режиме прослушивания демо, в котором система позволяет прослушать каждую найденную радиостанцию в течение 10 секунд.

- 1 Выберите диапазон.
- 2 Нажмите .
- 3 Нажмите [Автосохр.].
  - ↳ Начнется автопоиск. Шесть самых мощных радиостанций выбранной полосы частот автоматически сохраняются в предварительно настроенных каналах с 1 по 6.


## Выбор предварительно настроенной радиостанции

- 1 Выберите диапазон.
- 2 Нажмите один из предустановленных каналов (1–6), чтобы выбрать сохраненную радиостанцию.

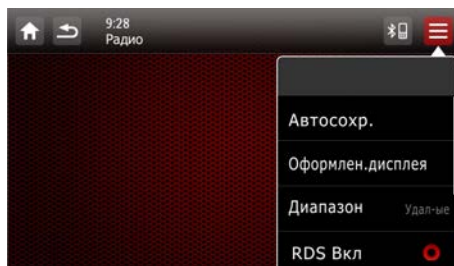
## Воспроизведение с помощью функции RDS (дополнительно)

Функция RDS (система передачи радиоданных) работает только в областях действия станций FM, передающих сигналы RDS. При выборе радиостанции, транслирующей информацию RDS, на экране появится значок RDS, а также информация о ведущем, радиостанции или программе.

### Включение RDS


- 1 В меню радио коснитесь 
  - ↳ Отобразится меню параметров радио.

- 2 Коснитесь [Вкл.], чтобы включить функцию RDS.



### Выбор типа программы

Перед тем как включить радиостанцию RDS (Radio Data System), можно выбрать тип программы; аудиосистема выполнит поиск программ только в заданной категории.

- 1 В меню радио коснитесь 
  - ↳ Отобразится меню параметров радио.
- 2 Нажмите [Список РТУ].
  - ↳ Отобразится список РТУ доступного типа программ.



- 3 Последовательно проводите пальцем по экрану для выбора параметра.
  - ↳ Параметр изменен.



## Типы программ RDS

Эле-мент	Тип про-граммы	Описание
1	NEWS	Служба новостей
2	AFFAIRS	Политика и текущие известия
3	INFO	Специальные информационные программы
4	SPORT	Спортивные передачи
5	EDUCATE	Образование и повышение квалификации
6	DRAMA	Радиопьесы и литература
7	CULTURE	Культура, религия и общество
8	SCIENCE	Научные передачи
9	VARIED	Развлекательные программы
10	POP M	Популярная музыка
11	ROCK M	Рок-музыка
12	MOR M	Легкая музыка
13	LIGHT M	Легкая классическая музыка
14	CLASSICS	Классическая музыка
15	OTHER M	Специальные музыкальные программы
16	WEATHER	Погода
17	FINANCE	Финансы
18	CHILDREN	Программы для детей
19	SOCIAL	Общественные темы
20	RELIGION	Религия
21	PHONE IN	Передачи в прямом эфире
22	TRAVEL	Путешествия
23	LEISURE	Досуг
24	JAZZ	Джазовая музыка
25	COUNTRY	Музыка кантри
26	NATION M	Национальная музыка
27	OLDIES	Музыка в стиле ретро
28	FOLK M	Народная музыка
29	DOCUMENT	Документальные передачи

30	TEST	Проверка сигналов системы экстренного оповещения
31	ALARM	Будильник

## Включение функций AF/TA

Коснитесь [AF]/[TA] в верхней части экрана для включения/отключения соответствующей функции.



- [AF] (запасная частота): автоматический поиск другой станции, если тюнеру не удалось обеспечить хороший прием.
- [TA] (прием сообщений о состоянии и загруженности дорог): позволяет автоматически получать сообщения о состоянии и загруженности дорог при прослушивании любой радиостанции.

## 6 Использование системы навигации

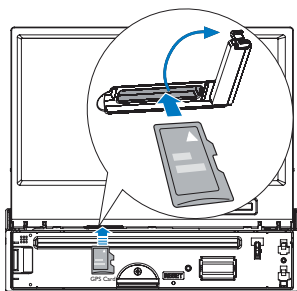
### Установка карты памяти с картой



#### Примечание

- Карта памяти с картой не входит в комплект поставки автомобильной аудиосистемы.

- 1 Нажмите **OPEN**, чтобы открыть панель.
- 2 Откройте крышку отделения для карты памяти под экраном.
- 3 Установите карту памяти с картой в слот.



- 4 Закройте крышку отделения для карты памяти.
- 5 Прикрепите переднюю панель.



#### Совет

- Можно нажать **NAVI** для входа/выхода из системы навигации.

## Использование карты



#### Примечание

- Возможно, перед использованием навигационной карты (приобретается отдельно) ее придется обновить. См. раздел "Обновление карты".

- 1 Нажмите , чтобы открыть главное меню.
- 2 Нажмите .  
↳ Через несколько секунд откроется меню навигации.
- 3 Сведения о работе со средством навигации см. в руководстве пользователя карты.

# 7 Воспроизведе- ние с устройств с поддержкой Bluetooth

Через данную аудиосистему можно выполнять и принимать телефонные звонки, используя устройство с поддержкой технологии Bluetooth. Также можно слушать музыку с устройств с поддержкой технологии Bluetooth.

## Установка соединения с устройствами Bluetooth

Чтобы подключить устройство Bluetooth к аудиосистеме, между ними необходимо установить соединение. Установку соединения нужно выполнить только один раз.

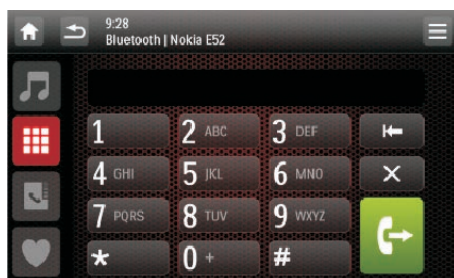
Соединение можно установить с максимум восемью устройствами.

### Примечание

- Рабочее расстояние от этой аудиосистемы до устройства Bluetooth составляет около 10 метров.
- Перед подключением устройства Bluetooth к аудиосистеме необходимо ознакомиться Bluetooth-функциями устройства.
- Совместимость со всеми устройствами Bluetooth не гарантирована.
- При наличии препятствий между аудиосистемой и устройством Bluetooth рабочий диапазон может уменьшиться.
- Аудиосистему следует располагать на достаточном расстоянии от любых других электронных устройств, которые могут являться источником помех.

## Сопряжение с устройством

- 1 Нажмите **↑**, чтобы открыть главное меню.
- 2 Нажмите **⚙**.  
↳ Отобразится меню настроек.
- 3 Нажмите **0** для отображения меню настроек Bluetooth.
- 4 Нажмите **[Новое соедин.]** для поиска устройства Bluetooth с помощью данного устройства.
- 5 Выберите имя необходимого устройства в списке подключения.
- 6 Введите на устройстве пароль по умолчанию "0000".  
↳ В случае успешного выполнения сопряжения отобразится запись телефонного вызова.



## Сопряжение с мобильным телефоном

- 1 Откройте мобильный телефон и включите функцию Bluetooth.
- 2 Найдите другое устройство Bluetooth в рабочем диапазоне.
- 3 В списке сопряжения выберите "CED780".
- 4 Введите пароль по умолчанию: "0000".  
↳ Если подключение выполнено успешно, отобразится экран набора номера.

## Отключение устройств Bluetooth

- 1 На экране набора номера/в аудиорежиме Bluetooth коснитесь
- 2 Нажмите [Соед. Устр-ва].
  - ↳ Отобразится экран Bluetooth/сопряженного устройства.



- 3 Коснитесь одного устройства, которое необходимо снова подключить/отключить.
  - Нажмите (зеленого цвета), чтобы снова подключить выбранное устройство.
  - Нажмите (красного цвета), чтобы отключить выбранное устройство.

### Совет

- Если сопряжение с устройством Bluetooth выполнено, в режиме отключения коснитесь в верхней части экрана в списке устройства Bluetooth/сопряженного устройства.
- Если в списке сопряженных устройств устройства Bluetooth отсутствует, коснитесь в верхней части экрана. Отобразится сообщение "Paired list is empty" ("Список сопряжения пуст"); можно коснуться для поиска устройства.
- Чтобы устройство не выполняло автоматическое восстановление подключения к устройству, в меню настроек коснитесь > [Автоподключ], а затем выберите [Выкл.]. Дополнительную информацию см. в разделе "Настройки подключения Bluetooth".

## Выполнение вызова

Звонки при помощи аудиосистемы можно выполнять в любом режиме.

### Примечание

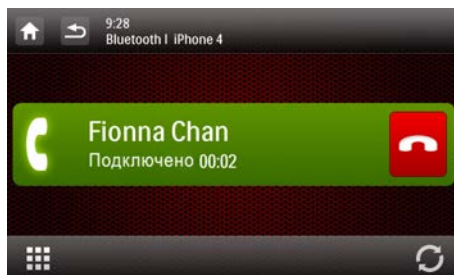
- Убедитесь, что телефон подключен к устройству через Bluetooth.

- 1 Коснитесь в верхней части экрана.
  - ↳ Отобразится экран набора номера.



- 2 Для ввода телефонного номера непосредственно касайтесь значков с цифрами.
  - Коснитесь , чтобы удалить последний введенный символ.
  - Коснитесь , чтобы удалить все введенные символы.
  - Коснитесь для возврата к предыдущему экрану.

- 3 Коснитесь для начала вызова.



- 4 Во время разговора коснитесь , чтобы отобразить клавиатуру.

## Прием вызова



По умолчанию прием всех входящих вызовов выполняется автоматически.

### Примечание



- Можно включить режим приема вызовов вручную; для этого для параметра [Автоответ] необходимо установить значение [Выкл]. Дополнительную информацию см. в разделе "Настройки подключения Bluetooth".

- 1 При поступлении входящего вызова на экране отобразится [Входящий вызов...].



- 2 Коснитесь  (зеленого цвета), чтобы ответить на вызов/принять вызов.
- 3 По завершении разговора нажмите  (красный значок), чтобы завершить вызов.

### Совет

- Чтобы принять/завершить вызов, можно также нажать  /  на передней панели.


## Переключение вызова на мобильный телефон

Если вы не хотите, чтобы пассажиры слышали ваш телефонный разговор, вызов можно перевести на мобильный телефон.

Во время разговора нажмите .

- ↳ Разговор будет переведен с динамика на мобильный телефон.

### Совет



- Для переключения вызова можно также нажать и удерживать кнопку  на передней панели.

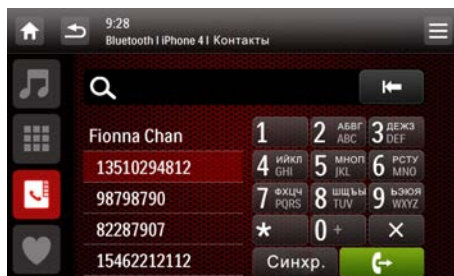
## Настройки телефонной книги Bluetooth


### Примечание

- Возможность синхронизации с мобильным телефоном зависит от особенностей используемого телефона (поддерживаемых протоколов Bluetooth).

Пользователи могут выполнять поиск и набор номера, сохраненного в телефонной книге.

- 1 Коснитесь  в верхней части экрана.  
↳ Отобразится экран набора номера.
- 2 Коснитесь  для перехода в режим телефонной книги.  
↳ Коснитесь [Синхр], чтобы выполнить синхронизацию телефонной книги.



- 3 Найдите номер, который необходимо набрать, затем коснитесь  для начала вызова.

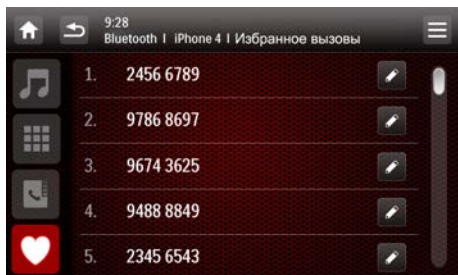
### Совет

- Для быстрого поиска можно ввести необходимое имя/номер с помощью клавиатуры.

## Избранный вызов

Можно выполнить избранный вызов с помощью списка избранных вызовов.

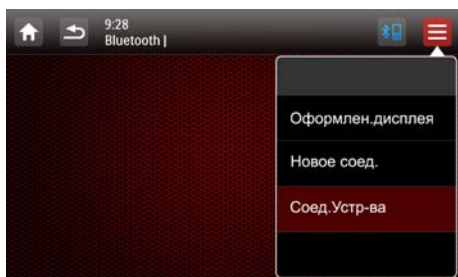
- 1 Нажмите в верхней части экрана.  
↳ Отобразится экран набора номера.
- 2 Нажмите для отображения списка избранных вызовов.



- 3 Коснитесь необходимого номера для начала вызова.

## Настройки подключения Bluetooth

- 1 В меню Bluetooth нажмите .  
↳ Отобразится меню параметров.



- **[Оформлен.дисплея]**: изменение фона.
- **[Новое соед.]**: сопряжение с новым устройством.
- **[Соед.Устр-ва]**: отображение сопряженного устройства.

- 2 Нажмите параметр для изменения настройки.

## Воспроизведение музыки с устройства Bluetooth

Если подключенное устройство Bluetooth поддерживает профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), вы можете через аудиосистему слушать музыку, сохраненную на устройстве Bluetooth. Если устройство также поддерживает профиль AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), то воспроизведением музыки, сохраненной на этом устройстве, можно управлять с помощью элементов управления аудиосистемы или ее пульта ДУ.

- 1 Установите соединение между телефоном и аудиосистемой.
- 2 Нажмите , чтобы вернуться в основное меню.
- 3 Нажмите .
- 4 Отобразится меню Bluetooth.
  - Нажмите : переключение в режим воспроизведения музыки.
  - Нажмите : переход к экрану набора номера.
  - Нажмите : переход к телефонной книге.
  - Нажмите : переход к списку избранного.



# 8 Воспроизведение с плеера iPod

## Поддержка iPod/iPhone

Данная автомобильная аудиосистема поддерживает использование следующих моделей iPod/iPhone.

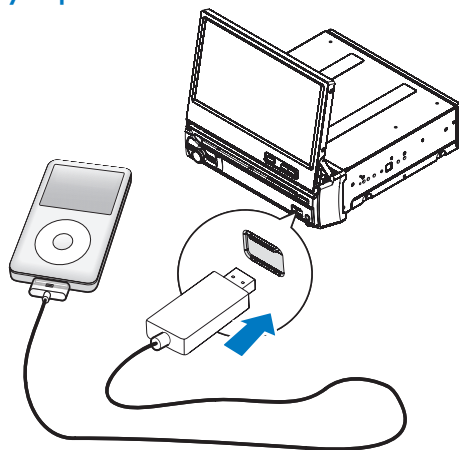
Совместимые модели

- iPod touch (4-го поколения)
- iPod touch (3-го поколения)
- iPod touch (2-го поколения)
- iPod touch (1-го поколения)
- iPod classic
- iPod nano (6-го поколения)
- iPod nano (5-го поколения)
- iPod nano (4-го поколения)
- iPod nano (3-го поколения)
- iPod nano (2-го поколения)
- iPod nano (1-го поколения)

Поддерживаемые модели

- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

## Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad



- 1 Подключите iPod/iPhone/iPad к переднему разьему USB с помощью 30-контактного USB-кабеля Apple.  
↳ Начнется воспроизведение музыки.




- 2 Для возобновления/приостановки воспроизведения коснитесь **II**.
- 3 Для переключения дорожек нажмите **II<< / >>II**.
- 4 Для быстрого перехода вперед/назад коснитесь и удерживайте **II<< / >>II**.
- 5 Последовательно касайтесь **II** для переключения между двумя режимами управления.
  - **Режим управления iPod:** для управления воспроизведением музыки используйте кнопки/сенсорный экран устройства iPod/iPhone/iPad.

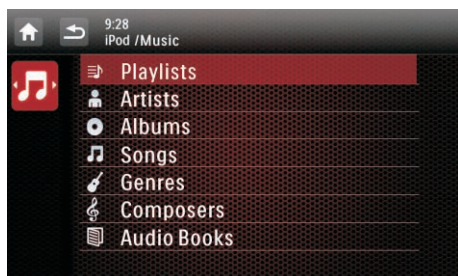



- **Режим управления устройством:** для управления воспроизведением музыки касайтесь экрана автомобильной аудиосистемы.

## Поиск дорожки

Во время воспроизведения с iPod/iPhone можно выполнить поиск по аудио-/видеофайлам для выбора необходимого файла для прослушивания/просмотра.

- 1 Во время воспроизведения коснитесь 
  - ↳ Отобразится список результатов поиска.



- 2 Нажмите , чтобы выбрать папку/файл.
- 3 Коснитесь экрана для выбора необходимой песни.
- 4 Коснитесь выбранной песни для воспроизведения.

## Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad


После подключения iPod/iPhone/iPad к автомобильной аудиосистеме устройство iPod/iPhone/iPad начинает заряжаться.

### Совет

- У некоторых моделей iPod время появления индикации заряда может занять до минуты.



## 9 Настройка звука



### Регулировка громкости

Поверните  по часовой стрелке/против часовой стрелки, чтобы увеличить/уменьшить уровень громкости.


### Без звука

Можно отключить звук на устройстве.



Во время воспроизведения нажмите  /  на передней панели.

- Чтобы снова включить звук, повторно нажмите  /  на передней панели.

### Выбор предустановок эквалайзера

- 1 Нажмите .
  - ↳ Отобразится текущая настройка эквалайзера.



- 2 Нажмите  или , чтобы выбрать предустановку эквалайзера.
  - [Custom]
  - [Techno]
  - [Rock]
  - [Classic]



- [Jazz]
- [Optimal]
- [Flat]
- [Pop]

3 Для регулировки настроек эквалайзера касайтесь экрана.


- [НЧ] диапазон низких частот: от -14 до +14;
- [СЧ] диапазон средних частот: от -14 до +14;
- [ВЧ] диапазон высоких частот: от -14 до +14;
- [ФлрНЧ] диапазон фильтра низких частот: 60, 80, 100, 160;
- [ФлрСЧ] диапазон фильтра средних частот: 0,5 кГц, 1,0 кГц, 1,5 кГц, 2,5 кГц.
- [ФлрВЧ] диапазон фильтра высоких частот: 10,0 кГц, 12,5 кГц, 15,0 кГц, 17,5 кГц.

4 Если вы не удовлетворены выбранными настройками звука, коснитесь ↻ для восстановления настроек по умолчанию.

5 Для выхода нажмите ↵.

## Настройка микшера/баланса/сабвуфера

Можно настроить баланс звука между фронтальным, тыловым, левым и правым динамиками и сабвуфером.

1 Коснитесь  в верхней части экрана для отображения меню настроек.

2 Нажмите .

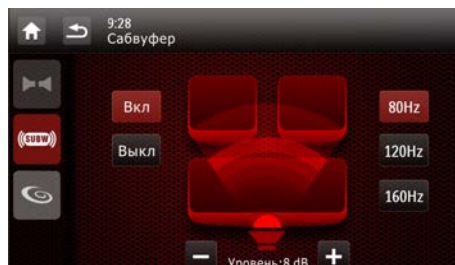


3 Для настройки значения микшера или баланса коснитесь + или -.

- [Микшер] диапазон микшера: от +16 до -16. (F = фронтальный динамик, R = задний динамик)
- [Баланс] диапазон баланса: от -16 до +16; (L = левый динамик, R = правый динамик);

4 Нажмите .

↳ Отобразится настройка сабвуфера.





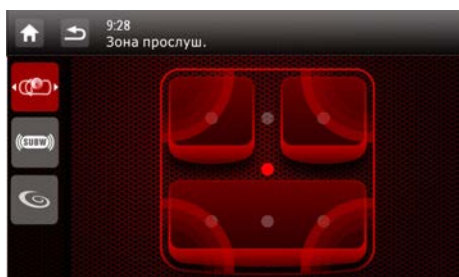
- [Сабвуфер]: коснитесь [Вкл]/[Выкл] на экране, чтобы включить или отключить сабвуфер.
- Коснитесь + или - для выбора уровня громкости сабвуфера: от 0 до 14.
- [ФлрНЧ]: коснитесь экрана для выбора пропускного фильтра НЧ сабвуфера: 80, 120, 160.

5 Для выхода нажмите ↵.

## Изменение зоны прослушивания музыки

Инновационная технология разделения на зоны прослушивания от Philips обеспечивает для водителя и пассажиров максимально сбалансированный звук динамиков и более реалистичное объемное звучание. Пользователь может выбрать наиболее подходящий режим звучания динамиков в автомобиле: установить зону прослушивания для водителя или для пассажиров.

- 1 Коснитесь  в верхней части экрана для отображения меню настроек.
- 2 Дважды коснитесь .
- 3 Отобразится настройка звуковой зоны.





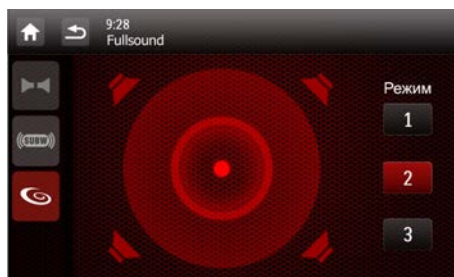
- 4 Коснитесь экрана, чтобы выбрать настройку зоны прослушивания музыки.

## Включение и выключение FullSound

Philips FullSound восстанавливает детали, утраченные в результате сжатия. Она позволяет обогатить звучание, сделав его полным и насыщенным, чтобы вы услышали все нюансы и детали, которые хотел передать автор музыки. Возможности Philips FullSound:


- Передача качества звучания компакт-диска в MP3
- Обогащение глубины и качества звучания басов
- Восстановление глубины звучания, которая теряется в сжатом аудио
- Улучшение точности и детализации звучания

- 1 Коснитесь  в верхней части экрана для отображения меню настроек.
- 2 Нажмите .
- 3 Отобразится настройка FullSound.






- 4 Для регулировки настройки full sound коснитесь на экране 1/2/3.

### Совет

- Для включения full sound можно также коснуться  в верхней части экрана.


## Включение/отключение режима максимальной громкости MAX Sound



Во время воспроизведения коснитесь  в верхней части экрана.

-  (красного цвета): включение максимальной громкости.
-  (серого цвета): отключение максимальной громкости.

## Включение и выключение DBV

При включении функции DBV (динамическое усиление НЧ) происходит электронное усиление низких частот.

Коснитесь  в верхней части экрана для переключения между параметрами.

-  (красного цвета): функция DBV (динамическое усиление НЧ) включена.
-  (серого цвета): функция DBV (динамическое усиление НЧ) отключена.

# 10 Настройка параметров

## Отображение меню настройки системы

- 1 Коснитесь **🏠** > **▲** для отображения полного меню.
- 2 Коснитесь **⚙️**.  
↳ Отобразится меню параметров.

## Настройка общих параметров

- 1 Нажмите **⚙️**.
- 2 Для просмотра всех настроек перетащите панель вниз.
- 3 Последовательно проводите пальцем по экрану для выбора параметра.  
↳ Параметр изменен.

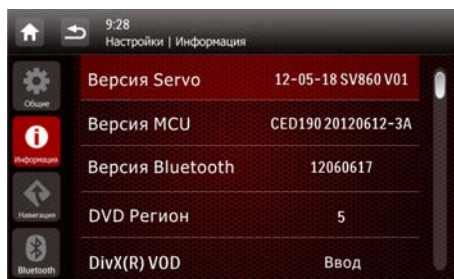
Общие параметры	Опции	Описание
[Регион радио]		Выберите параметр, соответствующий вашему местоположению.
[Звук. Сигнал]	[Вкл]	Включение звукового сигнала. Каждый раз при нажатии кнопки аудиосистема будет издавать звуковой сигнал.
	[Выкл]	Отключение звукового сигнала.
[Язык]		Выбор языка экранного меню.

[Калибровка]		Глеер позволяет выполнять калибровку сенсорного экрана.
[Режим часов]	[12 часов]/[24 часа]	Выбор формата отображения времени.
[Дата]		Настройка даты.
[Время]		Установка времени.
[Паркинг]	[Вкл]	Включение стояночного тормоза.
	[Выкл]	Отключение стояночного тормоза.
[Демонстрация]	[Вкл]	Включение деморежима.
	[Выкл]	Выключение деморежима.

- 4 Для выхода нажмите **↩**.

## Настройки отображения информации

- 1 Нажмите **ℹ**.



- 2 Для просмотра всей подробной информации о системе перетащите панель вниз.

## Настройка параметров навигации

1 Нажмите .



2 Последовательно проводите пальцем по экрану для выбора параметра.  
 ↳ Параметр изменен.

Параметры навигации	Опции	Описание
[Прогр. путь навигации]		Доступ к режиму "Navigation Program Path" (Путь к программе навигации).
[Голосовая навигация]	[Вкл.]	Включение звука голосовой навигации.
	[Выкл.]	Отключение звука голосовой навигации.
[Голос. навигация Усил]	[Выс.]	Выбор для звука голосовой навигации высокого значения.
	[Низк.]	Выбор для звука голосовой навигации низкого значения.

3 Для выхода нажмите .

## Настройки подключения Bluetooth

1 Нажмите .



2 Последовательно нажимайте настройку для ее изменения.

Настройки Bluetooth	Опции	Описание
[Новое соед.]		Сопряжение с новым устройством.
[Автоподключ.]	[Вкл.]	Если устройство, с которым ранее было установлено соединение, находится в рабочем диапазоне, аудиосистема автоматически восстанавливает подключение с таким устройством.
	[Выкл.]	Необходимо восстановить подключение вручную.
[Автоответ]	[Вкл.]	Автоматический прием телефонных вызовов.
	[Выкл.]	Прием телефонных вызовов вручную.

[PIN-код]	Установка кода для сопряжения автомобильной системы развлечений с другими Bluetooth-устройствами. Код по умолчанию: 0000.
[Внешний микрофон]	Просмотр имени сопряженного устройства.

3 Для выхода нажмите ↵.

## 11 Прочие

### Регулировка яркости

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **DISP** на передней панели, чтобы отрегулировать настройки диммера.
- 2 Нажмите и удерживайте **DISP** для выключения дисплея; для включения снова нажмите кнопку или коснитесь экрана TFT.

### Настройка камеры заднего вида

Если подключена камера заднего вида, на экране автомобильной аудиосистемы можно просматривать изображение с этой камеры при включении заднего фонаря.

- ↳ Отобразится изображение с камеры заднего вида.

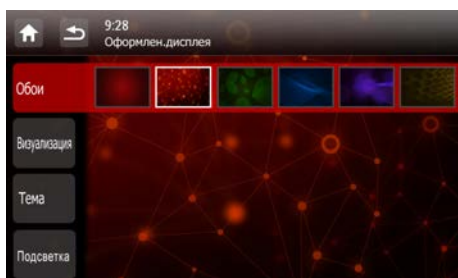


### Выбор варианта оформления экрана

Можно изменить фоновый экран режима воспроизведения.

- 1 В любом режиме коснитесь ☰.
  - ↳ Отобразится меню параметров.

- 2 Коснитесь [Оформлен.дисплея], чтобы настроить параметры.



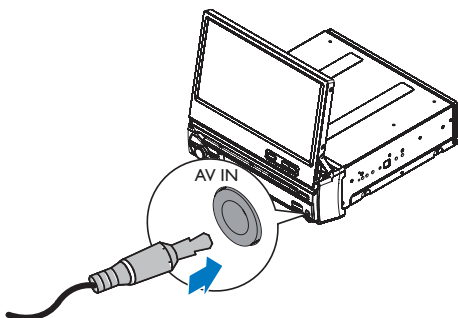
- [Обои]: коснитесь для изменения обоев на экране.
- [Визуализация]: коснитесь для изменения визуализатора на экране.
- [Тема]: коснитесь для изменения цвета экранного меню.
- [Подсветка]: коснитесь для изменения цвета подсветки кнопок основного устройства.

- 3 Для выхода нажмите ↵.

## Воспроизведение с помощью других устройств

К автомобильной аудиосистеме можно подключить внешнее аудио-/видеоустройство.

- 1 Подключите устройство к автомобильной системе с помощью кабеля AV, входящего в комплект поставки.



- 2 Нажмите 🏠, чтобы открыть главное меню.
- 3 Нажмите 📺 [AV-IN1].
- 4 Выполните управление подключенным устройством (см. руководство по эксплуатации устройства).

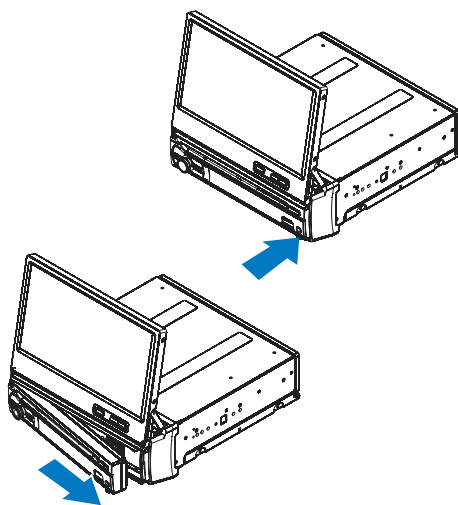
### Совет

- При подключении системы к другому аудиоустройству через разъем **REAR OUT L/R** (см. раздел "Схема подключения кабелей"), коснитесь [AV-IN2] для воспроизведения содержимого с данного устройства.

## Отсоединение передней панели

Для предотвращения кражи можно снять переднюю панель.

- 1 Нажмите **OPEN**, чтобы открыть панель.
- 2 Переместите правую сторону панели влево.



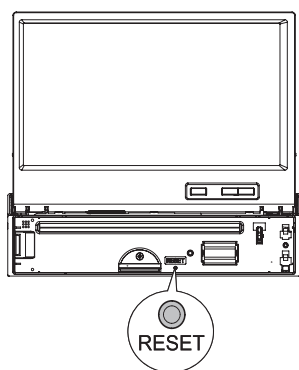
- 3 Потяните панель на себя, чтобы снять ее с рамы.

- 4 Храните панель в чехле, входящем в комплект поставки. Так вы сможете защитить ее от повреждения или загрязнения.

## Сброс

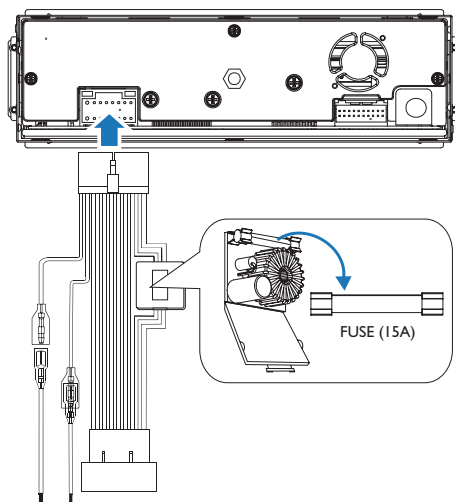
В случае "зависания" системы можно выполнить сброс.

Нажмите кнопку **RESET** с помощью шариковой ручки или похожего предмета.



### Совет

- После сброса все настройки будут сохранены.



### Совет

- Если предохранитель выходит из строя сразу после замены, возможно, возникла внутренняя неисправность. В этом случае обратитесь в торговую организацию.

## Замена предохранителя

Причиной отсутствия питания может быть вышедший из строя предохранитель. В этом случае его необходимо заменить.

- 1 Снимите аудиосистему с приборной панели.
- 2 Проверьте электрические соединения.
- 3 Приобретите предохранитель, который соответствует напряжению поврежденного предохранителя (15 А).
- 4 Замените предохранитель.

# 12 Сведения об изделии

## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Общие

Параметры питания	12 В пост. тока (11–16 В), отриц. заземление
Предохранитель	15 А
Сопротивление для АС	4–8 $\Omega$
Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 канала
Длительная выходная мощность	24 Вт x 4 канала (4 $\Omega$ 10% суммарных гармонических искажений)
Выходное напряжение предусилителя	2,0 В (режим воспроизведения CD; 1 кГц, 0 дБ, нагрузка 10 к $\Omega$ )
Выходное напряжение сабвуфера	2,0 В (режим воспроизведения CD; 61 Гц, 0 дБ, нагрузка 10 к $\Omega$ )
Уровень Аиx-in	$\geq$ 500 мВ
Габариты (Ш x В x Г)	178 x 50 x 210 мм
Вес (основное устройство)	3,1 кг

## Проигрыватель дисков

Система	Система DVD/CD (аудио)/MP3
Частотный отклик	20 Гц–20 кГц
Отношение сигнал/шум	>75 дБ

Коэффициент нелинейных искажений	Менее 1%
Разделение каналов	> 55 дБ
Формат видеосигнала	Только NTSC
Видеовыход	1 +/- 0,2 В

## Радио

Диапазон частот — FM	64,0–108,0 МГц (50 кГц на шаг)
Диапазон частот — AM (MW)	522 – 1620 кГц (9 кГц за шаг)
Пороговая чувствительность — FM	5 мкВ
Пороговая чувствительность — AM (MW)	25 мкВ

## ЖК-дисплей

Размер экрана	7,0 дюймов
Разрешение экрана	800 x 480 точек
Коэффициент контрастности	500
Яркость	450 кд/м <sup>2</sup>

## Bluetooth

Система передачи данных	Стандарт Bluetooth версии 2.0
Выходная мощность	Bluetooth Standard Power Class 2
Максимальная дальность передачи данных	В пределах видимости: ок. 8 м.
Диапазон частот	полоса 2,4 ГГц (2,4000 ГГц – 2,4835 ГГц)



Совместимые профили Bluetooth	Hands-Free Profile (HFP) Handset Profile (HSP) Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)
Поддерживаемые кодеки	SBC (Sub Band Codec)
Прием	SBC (Sub Band Codec)
Передача	

## Антенна GPS

Антенна	Встроенная керамическая микрополосковая антенна
Напряжение	5 ± 0,2 В
Рабочая температура	-20 ~ +70 °С
Холодный запуск	28 сек. (типич.), < 50 сек.
Горячий запуск	1 сек. (типич.), < 3 сек.
Чувствительность — прием сигнала	-141 дБм (типич.)
Чувствительность — навигация	-158 дБм (типич.)
Чувствительность — отслеживание	-158 дБм (типич.)
Длина кабеля антенны	3,0 м
Размеры блока антенны (Ш x В x Г)	50 x 40 x 16 мм

## Информация о совместимости с USB

### Совместимые устройства USB:

- флеш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флеш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1).
- Карты памяти (SD / MMC / SDHC)

### Поддерживаемые форматы USB:

- USB-формат или формат файла памяти: FAT16, FAT32
- Битрейт для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменный битрейт
- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 (макс.)
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

### Поддерживаемый формат MP3:

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемая скорость передачи данных: 32-320 кбит/с и переменная скорость передачи данных

### Поддерживаемые видеоформаты:

- DVD
- Divx



### Примечание

- Чтобы добиться оптимального качества воспроизведения, размер изображения должен быть не более 640X480 с частотой смены кадров 20 кадр/с и скоростью передачи данных не выше 500 Кб/с.

# 13 Определение и устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). При обращении в компанию Philips прибор должен находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание

- Двигатель автомобиля не запущен. Запустите двигатель автомобиля.
- Подключения выполнены неправильно.
- Поврежден предохранитель. Замените предохранитель.

### Нет звука

- Слишком низкий уровень громкости. Регулировка громкости.
- Подключения динамиков выполнены неправильно.

### Устройство не реагирует на команды пульта ДУ.

- Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом ДУ и аудиосистемой.
- С близкого расстояния направьте пульт ДУ непосредственно на аудиосистему.
- Переключите параметр **F/R** в нужное положение (**F** – управление фронтальной частью, **R** – тыловой).

- Данная функция недоступна. См. руководство по эксплуатации.
- Замените батарею в пульте ДУ.

### Диск не воспроизводится

- Диск вставлен другой стороной. Вставьте компакт-диск этикеткой вверх.
- Диск загрязнен. Очистите диск с помощью чистой мягкой безворсовой салфетки. Протрите диск от центра к краям.
- Диск поврежден. Вставьте другой диск.
- Используется неподдерживаемый диск. Вставьте другой диск.
- Уровень ограничения диска превышает значение параметра ограничения. Чтобы уменьшить уровень ограничения, измените значения ограничения.
- Код региона диска не соответствует аудиосистеме. Вставьте диск с верным кодом региона.

### Отсутствует изображение

- Неверно подключен кабель стояночного тормоза. Проверьте подключение.

### Изображение засвечено или искажено

- Параметры видеодисков DVD не соответствуют DVD. Настройте параметры видеодисков DVD.
- Видеоподключение выполнено неверно. Проверьте подключения.

### Во время трансляции присутствуют помехи.

- Слишком слабые сигналы. Переключитесь на другие радиостанции с более сильными сигналами.
- Проверьте подключение автомобильной антенны.
- Если трансляция осуществляется в режиме стерео, выберите режим моно.

### Предварительно настроенные радиостанции теряются.

- Неверно подключен кабель аккумулятора. Подключите кабель

аккумулятора к разъему, который постоянно используется.

#### **Предохранитель неисправен**

- Используется предохранитель несоответствующего типа. Замените на предохранитель 15 А.
- Заземлен кабель динамика или кабель питания. Проверьте подключения.

#### **На дисплее отображается сообщение "ERR-12"**

- Ошибка данных USB/SD/MMC. Проверьте устройство USB или карту памяти SD/MMC.

---

## **Информация об устройстве Bluetooth**

#### **Воспроизведение музыки невозможно даже после успешного подключения Bluetooth.**

- Устройство невозможно использовать с данной системой воспроизведения музыки.

#### **После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.**

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Расположите устройство ближе к аудиосистеме или устраните все препятствия между устройством и системой.

#### **Невозможно подключиться к системе.**

- Устройство не поддерживает профили, которые требуются для системы.
- На устройстве не включена функция Bluetooth. Для получения информации о включении функции ознакомьтесь с руководством пользователя устройства.
- Система не в режиме подключения.
- Система уже подключена к другому устройству Bluetooth. Отключите это

устройство или другие подключенные устройства и попробуйте еще раз.

#### **Мобильный телефон непрерывно подключается и отключается.**

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Поместите мобильный телефон ближе к аудиосистеме системе или устраните все препятствия между мобильным телефоном и системой.
- Некоторые мобильные телефоны постоянно подключаются и отключаются при выполнении или завершении вызова. Это не является показателем неисправности системы.
- Некоторые мобильные телефоны могут деактивировать подключение Bluetooth в целях экономии энергии. Это не является показателем неисправности системы.







© Gibson Innovations Limited, 2015 г. Все права сохранены.

Ответственность за изготовление и реализацию данного изделия несет компания Gibson Innovations Ltd. Компания Gibson Innovations Ltd. также предоставляет гарантию на данное изделие.

Philips и эмблема Philips в виде щита являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии Koninklijke Philips N.V.

CED780\_51\_UM\_Online\_V2.0

